

FJÄRRSTRÖMBRYTARE

För utomhusbruk, IP44

FJERNBRYTER

For utendørs bruk, IP44

KAUKO-OHJATTAVA VIRTAKATKAISIN

Ulkokäyttöön, IP44

FJERNBETJENING

Til udendørs bruk, IP44



FJÄRRSTRÖMBRYTARE

INLEDNING

Med denna fjärrströmbrytare kan du bekvämt sätta på och stänga av apparater genom att reglera strömtillförseln med en fjärrkontroll och en mottagare som kopplas in mellan apparaten och el-uttaget.

Härmed försäkrar Biltema att denna typ av radioutrustning Fjärrströmbrytare, utomhus, överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om verensstämmelse finns på följande webbadress: www.biltema.com.

Frekvensband: 433,05 – 434,79 MHz

Max radiofrekvenseffekt: <10 mW

SPECIFIKATIONER

Spänning:230 V~50 Hz

Max. belastning:16A/3600 W

Frekvens:433,05 – 434,79 MHz

Kapslingsklass:IP44

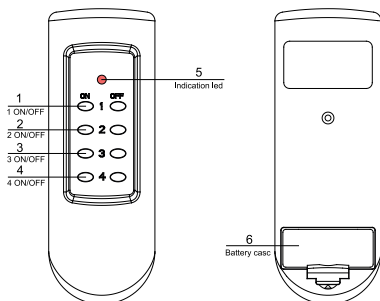
Räckvidd:upp till 30 m på öppna ytor

Batteri (fjärrkontroll):12 V 23A

Batteriets livslängd:2 år standby

FJÄRRKONTROLLENS KNAPPAR OCH FUNKTIONER

1. På/Av för kanal 1
2. På/Av för kanal 2
3. På/Av för kanal 3
4. På/Av för kanal 4
5. LED-lampa som indikerar signalöverföringens status
6. Batterilucka



MOTTAGARENS KNAPPAR OCH FUNKTIONER

1. Kanalinställning
2. LED-lampa som lyser när strömmen är på

INSTALLATION

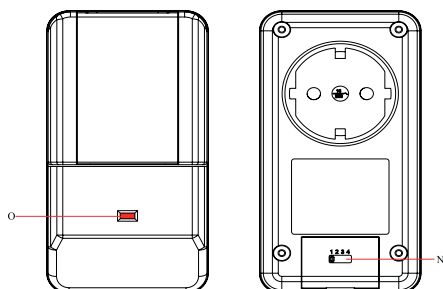
1. Välj kanal 1 – 4 på mottagaren och anslut till ett el-uttag.
2. Tryck på motsvarande kanalknapp på fjärrkontrollen och kontrollera att sändningen fungerar genom att LED-lampan på fjärrkontrollen börjar lysa. Prova att byta kanal på mottagaren om sändningen inte fungerar, exempelvis på grund av störning från andra sändare.
3. Kontrollera att LED-lampan på mottagaren lyser, vilket indikerar att strömmen är påslagen.

HANDHAVANDE

1. Anslut en apparat till den elnätsanslutna mottagaren.
2. Kontrollera att apparatens strömbrytare är påslagen.
3. Slå på strömmen med rätt kanalknapp på fjärrkontrollen.

OBS!

- Mottagaren får ej belastas med mer än 3600 W.



FJERNBRYTER

INNLEDNING

Med denne fjernbryteren kan du komfortabelt slå på og av apparater ved å styre strømtilførselen med en fjernkontroll og en mottaker som kobles inn mellom apparatet og strømuttaket.

Biltema forsikrer at denne typen radioutstyr, Fjernbryter, utendørs, samsvarer med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-erklæringen finner du på følgende adresse: www.biltema.com

Frekvensbånd: 433,05 – 434,79 MHz

Maksimal radiofrekvenseffekt: <10 mW

SPESIFIKASJONER

Spenning:230 V~50 Hz

Maks. belastning:16A/3600 W

Frekvens:433,05 – 434,79 MHz

Beskyttelsesgrad:IP44

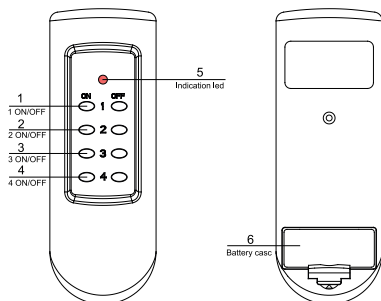
Rekkevidde:opptil 30 m i åpne flater

Batteri (fjernkontroll):12 V 23 A

Batteriets levetid:2 år standby

FJERNKONTROLLENS KNAPPER OG FUNKSJONER

1. På/Av for kanal 1
2. På/Av for kanal 2
3. På/Av for kanal 3
4. På/Av for kanal 4
5. LED-lampe som indikerer signaloverføringens status
6. Batteriluke



MOTTAKERENS KNAPPER OG FUNKSJONER

1. Kanalinnstilling
2. LED-lampe som lyser når strømmen er på

INSTALLASJON

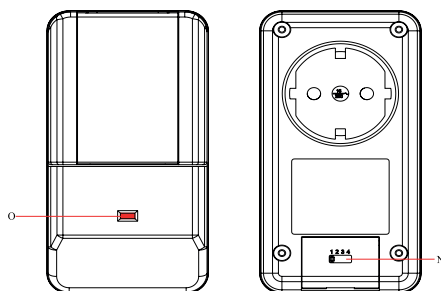
1. Velg kanal 1 – 4 på mottakeren og foreta tilkobling til et strømuttak.
2. Trykk på tilsvarende kanalknapp på fjernkontrollen, og kontroller at sendingen fungerer ved at LED-lampen på fjernkontrollen begynner å lyse. Prøv å skifte kanal på mottakeren dersom sendingen ikke fungerer, eksempelvis på grunn av forstyrrelser fra andre sendere.
3. Kontroller at LED-lampen på mottakeren lyser, noe som indikerer at strømmen er slått på.

HÅNDTERING

1. Koble et apparat til mottakeren, som er koblet til strømnettet.
2. Kontroller at apparatets strømbryter er slått på.
3. Slå på strømmen med riktig kanalknapp på fjernkontrollen.

OBS!

- Mottakeren må ikke belastes med mer enn 3600 W.



KAUKO-OHJATTAVA VIRTAKATKAISIN

JOHDANTO

Tämän kauko-ohjattavan virtakatkaisimen avulla voit käynnistää ja sammuttaa laitteita mukavasti. Vastaanotin kytketään ohjattavan laitteen ja sähköpistorasian väliin.

Biltema vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Kauko-ohjattava virtakatkaisin ulkotiloihin on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: www.biltema.com

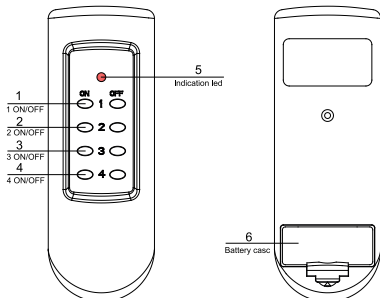
Taajuuskaista: 433,05 – 434,79 MHz
Radiotaajuusteho maks.: <10 mW

TEKNISET TIEDOT

Jännite:230 V~ 50 Hz
Enimmäiskuorma:16A/3600 W
Taajuus:433,05 – 434,79 MHz
Kotelointiluokka:IP44
Kantama:Jopa 30 m, jos välillä ei ole esteitä
Paristo (kaukosäädin):12 V 23A
Pariston kesto:2 vuotta
valmiustilassa

KAUKOSÄÄTIMEN PAINIKKEET JA TOIMINNOT

1. Kanavan 1 käynnistys/sammutus
2. Kanavan 2 käynnistys/sammutus
3. Kanavan 3 käynnistys/sammutus
4. Kanavan 4 käynnistys/sammutus
5. Signaalin siirtämisen tilan ilmaiseva merkkivalo
6. Paristokotelon luukku



VASTAANOTTIMEN PAINIKKEET JA TOIMINNOT

1. Kanavan valitsin
2. Virran kytkemisen merkkivalo

ASENTAMINEN

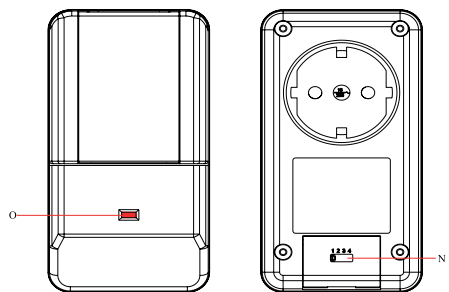
1. Valitse kanava 1–4 vastaanottimessa ja yhdistä se pistorasiaan.
2. Paina kaukosäätimen vastaavaa kanavapainiketta ja tarkista, että lähettäminen toimii. Kaukosäätimen merkkivalo syttyy tällöin. Jos lähetys ei toimi esimerkiksi toisten lähettimien aiheuttamien häiriöiden vuoksi, kokeile vaihtaa kanavaa.
3. Tarkista, että vastaanottimen merkkivalo. Se ilmaisee, että virta on kytketty.

KÄYTTÄMINEN

1. Yhdistä laitteen pistoke pistorasiaan yhdistettyyn vastaanottimeen.
2. Tarkista, että laitteeseen on kytketty virta.
3. Kytke virta painamalla kaukosäätimen vastaavaa kanavapainiketta.

HUOMIO!

- Vastaanottimen enimmäiskuorma on 3600 wattia.



FJERNBETJENING

INLEDNING

Med denne fjernbetjening kan du bekvemt tænde og slukke apparater ved at regulere strømtilførslen med en fjernbetjening og en modtager, der kobles ind mellem apparatet og el-stikket.

Hermed erklærer BildeMa, at radioudstyrstypen Fjernbetjening, udendørs er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelses-erklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: www.biltema.com

Frekvensbånd: 433,05 - 434,79 MHz.

Maksimal radiofrekvenseffekt: <10 mW

SPECIFIKATIONER

Spænding:230 V~50 Hz

Maks. belastning:16A/3600 W

Frekvens:433,05 - 434,79 MHz.

Indkapslingsklasse:IP44

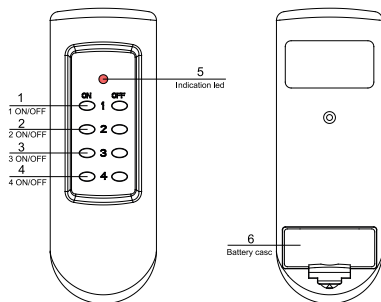
Rækkevidde:op til 30 m i åbent område

Batteri (fjernbetjening):12 V 23A

Batteriets levetid:2 år standby

FJERNBETJENINGENS KNAPPER OG FUNKTIONER

1. Tænd/Sluk kanal 1
2. Tænd/Sluk kanal 2
3. Tænd/Sluk kanal 3
4. Tænd/Sluk kanal 4
5. LED-lys, der indikerer status for signaloverførsel
6. Batteridæksel



MODTAGERENS KNAPPER OG FUNKTIONER

1. Kanalindstilling
2. LED-lys, der lyser, når strømmen er tilsluttet

MONTERING

1. Vælg kanal 1 – 4 på modtageren, og tilslut til el-stik.
2. Tryk på tilsvarende kanalknap på fjernbetjeningen, og kontroller, at sendingen fungerer ved at LED-lyset på fjernbetjeningen begynder at lyse. Prøv at skifte kanal på modtageren, hvis senderen ikke fungerer, f.eks. på grund af forstyrrelse fra andre sendere.
3. Kontroller, at LED-lyset på modtageren lyser, hvilket indikerer, at strømmen er tilsluttet.

HÅNDTERING

1. Tilslut et apparat til modtageren, der er tilsluttet strømmen.
2. Kontroller, at apparatets strømafbryder er tændt.
3. Tænd for strømmen med den rigtige kanalknap på fjernkontrollen.

NB!

- Modtageren må ikke belastes med mere end 3600 W.

